



Serban Nichifor

Composer, Teacher

Roumania, Bucarest

About the artist

http://www.voxnovus.com/composer/Serban_Nichifor.htm

Born: August 25, 1954, in Bucharest, Romania

Married to Liana Alexandra, composer: http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_lianaalexandra.htm#

Studies

National University of Music, Bucharest, Doctor in Musicology

Theology Faculty, University of Bucharest

International courses of composition at Darmstadt, Weimar, Breukelen and Munchen

USIA Stipendium (USA)

Present Position

Professor at the National University of Music, Bucharest (Chamber Music Department);

Member of UCMR (Romania), SABAM (Belgium), ECPMN (Holland)

Vice-president of the ROMANIA-BELGIUM Association

Cellist of the Duo INTERMEDIA and co-director of the NUOVA MUSICA CONSONANTE-LIVING MUSIC FOUNDATION INC.(U.S.A) Festival, with Liana ALEXANDRA

Selected Works

OPERA, SYMPHONIC, VOCAL-SYMPHONIC AND CONCERTANTE MUSIC:

Constellations for Orchestra (1977)

Symphony I Shadows (1980)

Cantata Sources (1977)

Cantata Gloria Heroum Holocausti (1978)

Opera Miss Christina (libretto by Mircea ELIADE, 1981... (more online)

Qualification: PROFESSOR DOCTOR IN COMPOSITION AND MUSICOLOGY

Personal web: <http://romania-on-line.net/whoswho/NichiforSerban.htm>

Associate: SABAM - IPI code of the artist : I-000391194-0

About the piece



Title: The Black Rose

Composer: Nichifor, Serban

Licence: Copyright (c) Serban Nichifor

Publisher: Nichifor, Serban

Instrumentation: mezzo soprano voice and piano

Style: Modern classical

Comment: Composition dedicated to RUXANDRA DONOSE,
Poem by Kazimierz Przerwa-Tetmajer

Serban Nichifor on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



To RUXANDRA DONOSE

SERBAN NICHIFOR

**THE BLACK
ROSE**

LA ROSE NOIRE

**TRANDAFIRUL
NEGRU**

CZARNA ROZA





**To RUXANDRA DONOSE,
The Marvellous Muse of this Song,
With All My Heart !**

To RUXANDRA DONOSE,
The Marvellous Muse of this Song,
With All My Heart !

TRANDAFIRUL NEGRU / CZARNA RÓŻA

Poetry by Kazimierz Tetmajer / Romanian version by Ion Petrică

In Honorem Karol Szymanowski

Durata:

~ 5'

Șerban Nichifor
(1986)

MOTTO

Lontano e Rubato (♩ ~ 44)

MEZZO-
SUPRANO
(♂-♀)

[Karol Szymanowski: Mazurka op. 62 n° 2 - measures 83-84]

PIANOFORTE

pp doloroso

8+

pp

come eco, poco vibrato poco a poco ritardando

poco portamento poco portamento

M

8+

pp immateriale

l.v.

l.v.

(-2-)

(sempre ritardando)

poco a poco morendo

Mezzo-Sopr.

151

ppp eco

P.f.

attacca subito

PROKEIMENA

subito Dramatico, sempre rubato (♩ ~ 76)

poco allargando

ben marcato

ff sonoro e pesante

Improvvisando (♩ ~ 60)

f fluido, sempre poco portamento

151

mf eco

mf dolce

poco a poco allargando - - - - - (-3-) *olcissimo* *subito* (♩ ~ 56)

mp

poco a poco precipitando - - - - - (♩ ~ 106) → *Subito lento, molto rubato* (♩ ~ 58)

molto

[Karol Szymanowski: Mazurka op. 62 nr 2, measures 8-10]

nostalgico *poco a poco calando*

molto *sub. pp lontano e semplice*

subito Moderato (♩ ~ 86)

① *sempre pp ritmico e dolce*

②

Mezzo Sopr.
poco P *molto cantabile, sempre poco portamento*
A

pf. *sempre ritmico e dolce*

③ ④

⑤ ⑥

fu

mp *ritmico*

⑦ ⑧

(-5-)
poco a poco animando

⑨ ⑩

(sempre animando)

f molto espressivo

① ②

mf ritmico

(sempre animando)

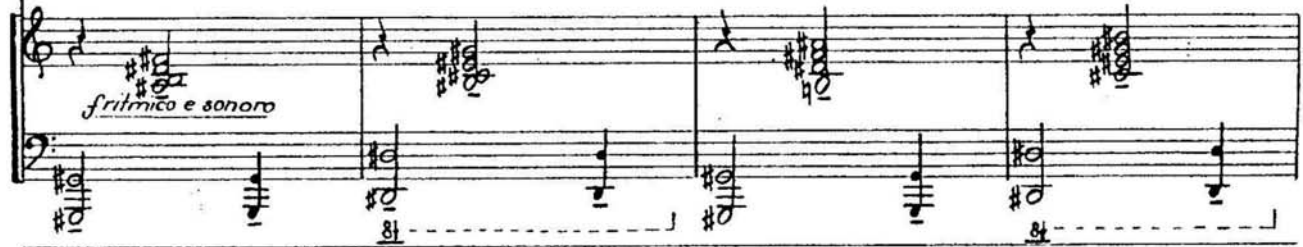
① ②

(-6-)
(sempre animando)

Mezzo Sopr.
ff sonoro



Pf.
fritmico e sonoro




(sempre animando) (♩ ~ 144)



Ardente (♩ ~ 144 / ♩ ~ 288)

ff drammatico, quasi Sirena



(-1-)

(sempre gliss. non vibrato)

poco a poco precipitando

(sempre precipitando)

(sempre glissando non vibrato)

(u)

molto precipitando, isterico

(d. 200)

(sempre glissando non vibrato)

(grido)

poss.

glissando

Muta
subit
Org.
(ad.)

attac
subit

The image shows a handwritten musical score for a string instrument, likely a violin or viola. It consists of several systems of staves. The top system has a single staff with a melodic line marked '(sempre gliss. non vibrato)' and 'poco a poco precipitando'. The second system has two staves (treble and bass clef) with chords and dynamics like 'sfz'. The third system has a single staff with a melodic line marked '(sempre glissando non vibrato)'. The fourth system has two staves with chords and dynamics. The fifth system has a single staff with a melodic line marked '(sempre glissando non vibrato)' and 'molto precipitando, isterico'. The sixth system has two staves with chords and dynamics, ending with a 'glissando' and 'Muta subit Org. (ad.)' instruction. The seventh system has two staves with chords and dynamics, ending with 'attac subit'.

INCANTATION

Subito Pioso e Misterioso (♩ ~ 44)

poco a

Soprano

Text A

3/4

lumina somnia gignunt zari
S-au cufundat, străine,
Când am zărit un trandafir,
Aproape, lângă mine.

p mormorando dolce, quasi incantatio (molto rubato)

Mezzo

Text B

3/4

Serce me opalo, a moja myśl
tonęta gdzieś w lazurze,
nagle ujrzałem przy sobie tuż
skromniutką, czarną różę.

p mormorando dolce, quasi incantatio (molto rubato)

Pf.

sempre *legatissimo*

sfz molto *lv* *ppp immateriale* *e semplice, molto tranquillo*

sempre ped. l.v.

Ossia

Organo (electronica)

Fl. 4/8

sempre legatissimo

ppp immateriale e semplice, molto tranquillo

poco animando

Sempre Tranquillo (♩ = 84)

Soprano Text A

Nici frunzele, nici floarea lui
Nu mi-au trezit uimirea,
Ci vraja care-o răspindea
Mi-a înrobit privirea.

p mormorando dolce (molto rubato)

Mezzo Text B

Wspaniała krasa jej kwiat i liść
bynajmniej się nie płońi,
a przecież dawny jakiś czar
przykuwa wzrok mój do niej.

p mormorando dolce (molto rubato)

Pf.

sempre Ped.

Ossia

Organo (elettronico)

poco a poco allargando

Soprano
Text A

*Fu negru trandafir, te rup=
Te-asez pe inima - adormitã....
Inima-mi bate, si-n minã tin
O floare impietrita.*

p mormorando dolce (molto rubato)

*Plec trãt si trandafirul iar
Din piatrã se desprinde
Mã-ntorc, dar minã mea....*

p mormorando dolce (molto rubato)

Mezzo
Text B

*Czarna rózczo! zerwe ciã,
na piersi przypnã sennej -
serce sie budzi - cõz to? ma dloni
chwyla za kwiat kamieniy!*

p mormorando dolce (molto rubato)

*Udchodzã smutny - w tej chwili znõw
z kamienia kwiat wykwiã ;
wracam - i znõw moja dloni....*

p mormorando dolce (molto rubato)

Pf.

(sempre Ped. c.v.)

Ossia

Organo (electronico)

(sempre allargando)

Soprano
Text A
Musical notation for Soprano Text A, including a wavy line and a boxed text: *O piatră rece prinde.*
p mormorando dolce (molto rubato)

Ossia
Mezzo
Text B
Musical notation for Mezzo Text B, including a wavy line and a boxed text: *za zimny kameń chwyta.*
p mormorando dolce (molto rubato)

Pf.
Musical notation for Piano (Pf.), including dynamics *poco* and *pp*, and a marking *(sempre Ped. l.v.)*

Ossia
Organo (electronic)
Musical notation for Organ (electronic), including dynamics *poco* and *pp*

Piasso (♩ = 54) *poco rubato, sempre allargando*

molto espressivo

Mezzo-Soprano

(Vox) *pp* *eco* *poco p* *poco a poco bocca chiusa* *M*

E U

[Te De - um lau - da - mus]

Pf.

(b) p *(longa)* *l.v.* *(longa)* *l.v.*

81 *(sempre Ped. l.v.)*

Ossia

Org.

(pp) *(longa)* *(longa)*

Organo non diminuendo *(interrotto sub.)*

Serban Nichifor

Bucuresti, 13-23-XII-86